

M 6 0 8 2

Gilet col V côtes perlées

V-halsvest in parelboordsteek — Shaker rib stitch cardigan

Un savoir-faire depuis 1946

La fabrication de la laine à tricoter est un savoir-faire chez Bergère de France depuis 1946. Depuis tout ce temps, nous préparons les matières premières et les transformons dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous achetez directement chez le fabricant.



Une filature

CERTIFIÉE OEKO-TEX DEPUIS 2023



*“ Vous avez la garantie
d'un produit sain pour
la famille et bébé !*

Depuis 2023, Bergère de France est certifié OEKO-TEX Classe 1. Cela indique que nos fils à tricoter sont fabriqués dans notre filature en l'absence de substances nocives dans des proportions pouvant présenter un risque pour la santé. Vous pouvez être assuré(e) de disposer d'un produit sain pour vous, votre famille et votre bébé.

Flasher-moi !



STANDARD
100



CQ 1317/1
IFTH

Édité par Bergère de France

bergeredefrance.fr

bergere-de-france.be

nl.bergere-de-france.nl

bergeredefrance.co.uk



M 6 0 8 2

Gilet col V côtes perlées

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, DOUCELAINE

20 22 24 26 28 Marin 10890

Le matériel

Les aiguilles n° 4 et n° 4,5.

L'aiguille à torsades.

3 boutons buis Ø 27 mm réf. 50712, les 6.

La légende

1 m. endroit double : piquer l'aig. droite au milieu de la m. située sous la m. à tricoter et faire 1 m. endroit, lâcher ensuite la m. de l'aig. gauche.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 4.

CÔTES PERLÉES, aig. n° 4,5. Sur un nombre de m. impair.

1er rg (endroit du travail) : 1 m. endroit, * 1 m. envers, 1 m. endroit *, répéter de * à *.

2ème rg : 1 m. envers, * 1 m. endroit double, 1 m. envers *, répéter de * à *.

Répéter ces 2 rgs.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm côtes perlées = 20 m. et 37 rgs.

La réalisation

DOS :

Monter **101-109-117-129-137** m. aig. n° 4. Tricoter **8 cm (20 rgs)** côtes 1/1.

Continuer côtes perlées aig. n° 4,5.

Emmanchures :

À **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre **6 m.**

Puis, continuer sur les **89-97-105-117-125** m. restantes.

Épaules et encolure :

À **56-58-60-62-64** cm (**198-204-212-220-226** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 3 x 5 m., 2 x 6 m.,

M : 1 x 5 m., 4 x 6 m.,

L : 2 x 6 m., 3 x 7 m.,

XL : 3 x 7 m., 2 x 8 m.,

XXL : 4 x 8 m., 1 x 9 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **23-27-27-31-31** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 1 x 1 m.

DEVANT GAUCHE :

Monter **47-51-55-61-65** m. aig. n° 4. Tricoter **8 cm (20 rgs)** côtes 1/1.

Continuer côtes perlées aig. n° 4,5.

Encolure et emmanchure :

À **32-33-33-34-35** cm (**110-112-112-116-120** rgs) de hauteur totale, **pour l'encolure** diminuer **à droite** à 4 m. du bord :

S : 5 x 2 m. tous les 12 rgs, 2 x 2 m. tous les 14 rgs,

M : 3 x 2 m. tous les 10 rgs, 5 x 2 m. tous les 12 rgs,

L : 6 x 2 m. tous les 12 rgs, 2 x 2 m. tous les 14 rgs,

XL et XXL : 3 x 2 m. tous les 10 rgs, 6 x 2 m. tous les 12 rgs,

mais entre-temps à **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** rgs) de hauteur totale, **pour l'emmanchure** rabattre **6 m.** à gauche.

Pour diminuer 2 m. à 4 m. du bord : tricoter le rg et lorsqu'il reste 8 m. sur l'aig. gauche, glisser 2 m. sur l'aig. à torsades derrière le travail, tricoter ensemble envers la 1ère m. de l'aig. à torsades avec le 1ère m. de l'aig. gauche, puis tricoter ensemble endroit la m. suivante de l'aig. gauche avec la dernière m. de l'aig. à torsades, puis 4 m. côtes perlées.

Épaule :

Rabattre à droite comme au dos.

DEVANT DROIT :

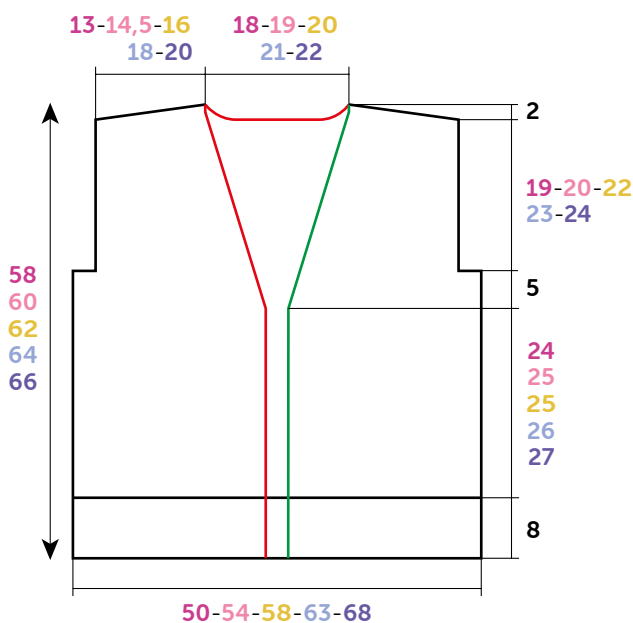
Monter **47-51-55-61-65** m. aig. n° 4. Tricoter **8 cm (20 rgs)** côtes 1/1.

Continuer côtes perlées aig. n° 4,5.

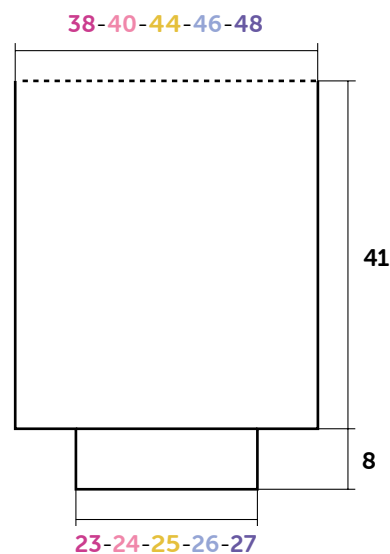
Encolure et emmanchure :

À **32-33-33-34-35** cm (**110-112-112-116-120** rgs) de hauteur totale, **pour l'encolure** diminuer **à gauche** comme au devant gauche, **mais entre-temps** à **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** rgs) de hauteur totale, **pour l'emmanchure** rabattre **6 m.** à droite.

Pour diminuer 2 m. à 4 m. du bord : tricoter 4 m. côtes perlées, glisser 2 m. sur l'aig. à torsades devant le travail, tricoter ensemble endroit la 1ère m. de l'aig. à torsades avec la 1ère m. de l'aig. gauche, puis tricoter ensemble envers la m. suivante de l'aig. gauche avec la dernière m. de l'aig. à torsades.



**DOS-DEVANTS
RUG - EN VOORPAND
BACK - FRONT**



**MANCHE
MOUW
SLEEVE**

Croquis, mesures en cm / **Tekening**, maten in cm / **Diagram**, measured in cm

Épaule :

Rabattre à gauche comme au dos.

MANCHES :

Monter **47-49-51-53-55** m. aig. n° 4. Tricoter **8** cm (**20** rgs) côtes 1/1, **mais** au dernier rg répartir **30-32-38-40-42** augmentations (= **77-81-89-93-97** m.).

Continuer côtes perlées aig. n° 4,5.

Haut de la manche :

À **50** cm (**168** rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

BORDURES DES DEVANTS ET ENCOLURE DOS :

Bordure n° 1 :

Monter **149-153-159-163-169** m. aig. n° 4. Tricoter **4** cm (**10** rgs) côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

Bordure n° 2 :

Monter **187-195-201-209-215** m. aig. n° 4. Tricoter **4** cm (**10** rgs) côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Assembler les épaules.

Poser à points arrière :

– La bordure n° 1 le long du devant gauche (= trait **vert** sur le croquis).

– La bordure n° 2 au bord de l'encolure dos et le long du devant droit (= trait **rouge** sur le croquis).

Assembler les petits côtés des bordures.

Poser à points arrière le haut des manches le long de la partie verticale des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côtés du gilet.

Sur le devant droit, former **3** boutonnières sans couper les fils à **2** cm du bord (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils), la 1ère à **4** cm du bas, la 2ème au début de l'encolure, la dernière entre les 2 premières.

Coudre les boutons.

 NEDERLANDS

V-halsvest in parelboordsteek

Toelichting

1 dubbele st. recht : de rechternld. in het midden van de st. steken die onder de te breien st. ligt en 1 st. recht breien, dan de st. van de linkernld. laten vallen.

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 4.

PARELBOORDSTEEK, nld. nr. 4,5. Over een oneven aantal st.

1e nld. (goede kant van het werk) : 1 st. recht, * 1 st. averecht, 1 st. recht *, herhalen van * tot *.

2e nld. : 1 st. averecht, * **1 dubbele st. recht**, 1 st. averecht *, herhalen van * tot *.

Deze 2 nld. herhalen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om de proeflapjes te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in parelboordsteek = 20 st. en 37 nld.

Uitvoering van het vest

RUGPAND :

101-109-117-129-137 st. met nld. nr. 4 opzetten en **8** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 4,5 verder breien in parelboordsteek.

Armsgaten :

Op **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** nld.) totale hoogte aan beide kanten **6** st. afkanten.

Dan verder breien over de overige **89-97-105-117-125** st.

Schouders en hals :

Op **56-58-60-62-64** cm (**198-204-212-220-226** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 3 x 5 st., 2 x 6 st.,

M : 1 x 5 st., 4 x 6 st.,

L : 2 x 6 st., 3 x 7 st.,

XL : 3 x 7 st., 2 x 8 st.,

XXL : 4 x 8 st., 1 x 9 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **23-27-27-31-31** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 1 x 1 st. afkanten.

LINKERVOORPAND :

47-51-55-61-65 st. met nld. nr. 4 opzetten en **8** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 4,5 verder breien in parelboordsteek.

Hals en armsgat :

Op **32-33-33-34-35** cm (**110-112-112-116-120** nld.) totale hoogte **voor de hals rechts** op 4 st. uit de kant minderen voor :

S : 5 x 2 st. elke 12e nld., 2 x 2 st. elke 14e nld.,

M : 3 x 2 st. elke 10e nld., 5 x 2 st. elke 12e nld.,

L : 6 x 2 st. elke 12e nld., 2 x 2 st. elke 14e nld.,

XL et XXL : 3 x 2 st. elke 10e nld., 6 x 2 st. elke 12e nld.,

maar ondertussen op **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** nld.) totale hoogte **voor het armsgat links 6** st. afkanten.

Voor het minderen van 2 st. op 4 st. uit de kant : de nld. breien en als er nog 8 st. op de linkernld. over zijn, dan 2 st. op de kabelnld. achter het werk plaatsen, de 1e st. van de kabelnld. samen averecht breien met de 1e st. van de linkernld., dan de volgende st. van de linkernld. samen recht breien met de laatste st. van de kabelnld., dan 4 st. parelboordsteek.

Schouder :

Rechts afkanten als voor het rugpand.

RECHTERVOORPAND :

47-51-55-61-65 st. met nld. nr. 4 opzetten en **8** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 4,5 verder breien in parelboordsteek.

Hals en armsgat :

Op **32-33-33-34-35** cm (**110-112-112-116-120** nld.) totale hoogte **voor de hals links** minderen als voor het linkervoorpand, **maar ondertussen** op **37-38-38-39-40** cm (**128-130-130-134-138** nld.) totale hoogte **voor het armsgat rechts 6** st. afkanten.

Voor het minderen van 2 st. op 4 st. uit de kant : 4 st. parelboordsteek breien, 2 st. op de kabelnld. voor het werk plaatsen, de 1e st. van de kabelnld. samen recht breien met de 1e st. van de linkernld., dan de volgende st. van de linkernld. samen averecht breien met de laatste st. van de kabelnld.

Schouder :

Links afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

47-49-51-53-55 st. met nld. nr. 4 opzetten, **8** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** over de laatste nld. **30-32-38-40-42** meerderingen verdelen (= **77-81-89-93-97** st.).

Met nld. nr. 4,5 verder breien in parelboordsteek.

Bovenkant mouw :

Op **50** cm (**168** nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

VOORPAND- EN HALSBIEZEN :

Bies nr. 1 :

149-153-159-163-169 st. met nld. nr. 4 opzetten, **4** cm (**10** nld.) boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

Bies nr. 2 :

187-195-201-209-215 st. met nld. nr. 4 opzetten, **4** cm (**10** nld.) boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

Met de stiksteek aannaaien :

– De bies nr. 1 langs het linkervoorpand (= **groene** lijn op de tekening).

– De bies nr. 2 langs de hals van het rugpand en langs het rechtervoorpand (= **rode** lijn op de tekening).

De zijkantjes van de biezen aan elkaar naaien.

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek langs het verticale deel van de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van het vest aan elkaar naaien.

In het rechtervoorpand op **2** cm uit de kant **3** knoopsgaten vormen zonder de draden door te knippen (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils), het 1e op **4** cm van de onderkant, het 2e aan het begin van de hals, het laatste tussen de eerste 2.

De knopen aannaaien.



ENGLISH

Shaker rib stitch cardigan

Abbreviations

k 1 double: Insert right hand needle into st located directly below next st on left hand needle, knit that stitch, and drop the st from left hand needle.

Stitches used

1/1 RIB, using 4.0 mm needles.

SHAKER RIB STITCH, using 4.5 mm needles. Worked on an uneven number of sts.

Row 1 (right sidel): k 1, * p 1, k 1*, repeat from * to *.

Row 2: p 1, * k 1 double, p 1*, repeat from * to *.

Repeat those 2 rows.

Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advice).

20 sts and 37 rows in Shaker rib stitch = 10 cm (4 in) square.

To make

BACK:

Cast on **101-109-117-129-137** sts using 4.0 mm needles. Work **8** cm (**3¼** in) [**20** rows] in 1/1 Rib.

Change to 4.5 mm needles and continue in Shaker rib stitch until work measures **37-38-38-39-40** cm (**14½-15-15-15¼-15¾** in) [**128-130-130-134-138** rows] total.

Armholes:

Cast off **6** sts at the beginning of the next 2 rows.

Then continue on the **89-97-105-117-125** remaining sts until work measures **56-58-60-62-64** cm (**22-22¾-23½-24½-25¼** in) [**198-204-212-220-226** rows] total.

Shoulders and neck:

For the shoulders cast off at the beginning of every row:

S: 6 times 5 sts, 4 times 6 sts,

M: twice 5 sts, 8 times 6 sts,

L: 4 times 6 sts, 6 times 7 sts,

XL: 6 times 7 sts, 4 times 8 sts,

XXL: 8 times 8 sts, twice 9 sts,

at the same time when working the 1st shoulder decrease, **for neck** cast off the **23-27-27-31-31** center sts, continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row once 3 sts, once 2 sts, once 1 st.

LEFT FRONT:

Cast on **47-51-55-61-65** sts using 4.0 mm needles. Work **8** cm (**3¼** in) [**20** rows] in 1/1 Rib.

Change to 4.5 mm needles and continue in Shaker rib stitch until work measures **32-33-33-34-35** cm (**12½-13-13-13½-13¾** in) [**110-112-112-116-120** rows] total.

Neck and armhole:

For neck decrease **on right edge**, 4 sts in from edge:

S: 5 times 2 sts every 12th row, twice 2 sts every 14th row,

M: 3 times 2 sts every 10th row, 5 times 2 sts every 12th row,

L: 6 times 2 sts every 12th row, twice 2 sts every 14th row,

XL and XXL: 3 times 2 sts every 10th row, 6 times 2 sts every 12th row,

but meanwhile when work measures **37-38-38-39-40** cm (**14½-15-15-15¼-15¾** in) [**128-130-130-134-138** rows] total, **for the armhole** cast off **6** sts on left edge.

To decrease 2 sts, 4 sts in from edge: work row until 8 sts remain on left needle, slip 2 sts to CN at back of work, p together the 1st stitch from CN with the 1st stitch from left needle, then k together the next stitch from left needle with the last stitch from CN, then work 4 sts in Shaker rib stitch.

Shoulder:

Cast off on right edge as for back.

RIGHT FRONT:

Cast on **47-51-55-61-65** sts using 4.0 mm needles. Work **8** cm (**3¼** in) [**20** rows] in 1/1 Rib.

Change to 4.5 mm needles and continue in Shaker rib stitch until work measures **32-33-33-34-35** cm (**12½-13-13-13½-13¾** in) [**110-112-112-116-120** rows] total.

Neck and armhole:

For neck decrease **on left edge** as for left front, **but meanwhile** when work measures **37-38-38-39-40** cm (**14½-15-15-15¼-15¾** in) [**128-130-130-134-138** rows] total, **for the armhole** cast off **6** sts on right edge.

To decrease 2 sts, 4 sts in from edge: work 4 sts in Shaker rib stitch, slip 2 sts to CN in front of work, k together the 1st stitch from CN with the 1st stitch from left needle, then p together the next stitch from left needle with the last stitch from CN.

Shoulder:

Cast off on left edge as for back.

SLEEVES:

Cast on **47-49-51-53-55** sts using 4.0 mm needles. Work **8** cm (**3¼** in) [**20** rows] in 1/1 Rib, **but** on last row increase **30-32-38-40-42** sts evenly spaced (= **77-81-89-93-97** sts).

Change to 4.5 mm needles and continue in Shaker rib stitch until work measures **54** cm (**21¼** in) [**190** rows] total.

Top of sleeve:

Leave the sts on hold.

BORDERS OF FRONTS AND BACK NECK:

Border 1:

Cast on **149-153-159-163-169** sts using 4.0 mm needles. Work **4** cm (**1½** in) [**10** rows] in 1/1 Rib and leave the sts on hold.

Border 2:

Cast on **187-195-201-209-215** sts using 4.0 mm needles. Work **4** cm (**1½** in) [**10** rows] in 1/1 Rib and leave the sts on hold.

FINISHING:

Join shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advice):

– The border 1 to edge of left front (= **green** line on diagram).

– The border 2 to edge of back neck and of right front (= **red** line on diagram).

Join the shorter sides of borders.

Graft the top of sleeves to vertical part of armholes.

Sew sleeve seams and sides of cardigan.

On the right front, make **3** no-cut buttonholes located **2** cm (**¾** in) in from edge (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advice), the 1st one **4** cm (**1½** in) above lower edge, the 2nd one at the beginning of neck, the last one between the first 2.

Sew buttons.

Secure and weave in ends.